

Súd: Krajský súd Bratislava
Spisová značka: 3Co/82/2020
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1315216080
Dátum vydania rozhodnutia: 28. 10. 2021
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Alexandra Hanusová
ECLI: ECLI:SK:KSBA:2021:1315216080.2

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Krajský súd v Bratislave v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Alexandry Hanusovej a sudcov JUDr. Romana Bolebrucha a Mgr. Patricie Skotnickej v spore žalobcu: X..X.. H. Q..J..H.., D.: XX XXX XXX, H. XX, B., zastúpený P. Q. F., Q. X, B., proti žalovanému: U. O., Z.. X.X.XXXX, V.Á. XX, B., adresa na doručovanie: E. XX, L. E., o zaplatenie 1.493,30 eura s príslušenstvom, na odvolanie žalovaného proti rozsudku Okresného súdu Bratislava III č.k. 21C/497/2015-120 z 11.10.2019, takto

rozhodol:

Odvolací súd rozsudok súdu prvej inštancie p o t v r d z u j e.

Žalobcovi priznáva proti žalovanému plný nárok na náhradu trov odvolacieho konania.

odôvodnenie:

1. Napadnutým rozsudkom súd prvej inštancie uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi 1.493,30 eura s 9,25% ročným úrokom z omeškania od 14.12.2013 do zaplatenia a žalobcovi priznal proti žalovanému náhradu trov konania v rozsahu 100%. V odôvodnení rozsudku uviedol, že žalobca sa žalobou doručenou súdu dňa 27.7.2015 domáhal od žalovaného zaplatenia 1.553,30 s 9,25% ročným úrokom z omeškania od 14.12.2013 do zaplatenia. Žalobu odôvodnil tým, že žalovaný si ústne objednal dodanie a inštaláciu plynového kotla XXKTZ K., on mu kotol dodal spolu s dymovodom a vykonal ich montáž, predtým demontáž starého plynového kotla, spustil kotol do prevádzky, napojil izbový termostat, dodal mu eurohadice na pripojenie nového kotla a opravil plynový kotol E. a plynový kotol V.. Plynový kotol XX A. K. mu dodala spoločnosť K. Q..J..H., ktorá subdodávateľsky vykonala dňa 13.12.2013 jeho inštaláciu v rodinnom dome žalovaného. Cenu dodaného materiálu a vykonaných činností v sume 1.553,30 eura žalovanému vyúčtoval vo faktúre z 13.12.2013 č. XXXXXXXX, splatnej 13.12.2013, ktorú doposiaľ neuhradil.

2. Žalovaný nesúhlasil s návrhom žalobcu a tvrdil, že si u žalobcu žiadne tovary ani služby neobjednal a nikdy s ním nebol v žiadnom zmluvnom vzťahu, o čom svedčia aj údaje z predmetnej faktúry, vystavenej na meno C. O., ktorá mu nebola nikdy doručená. Poukázal na to, že žalobca nemá v obchodnom registri ako predmet podnikania zapísanú montáž plynových kotlov, a preto ho nemal dôvod za týmto účelom kontaktovať.

3. Súd prvej inštancie rozsudkom č.k. 21C/497/2015-68 z 9.5.2017 zamietol žalobu, zastavil konanie v časti o zaplatenie 60 eur s príslušenstvom z dôvodu späťvzatia žaloby v tejto časti a žalovanému priznal proti žalobcovi náhradu trov konania v plnej výške. Krajský súd v Bratislave uznesením č.k. 3Co/270/2014-104 z 28.3.2019 rozsudok súdu prvej inštancie v jeho zamietajúcej časti a v súvisiacej časti náhrady trov konania zrušil a vec vrátil na ďalšie konanie.

4. Súd prvej inštancie vykonaným dokazovaním z výpisu z obchodného registra žalobcu zistil, že žalobca okrem iných od 2.10.2013 podniká aj v predmete činnosti odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických zariadení plynových a že jeho jediným spoločníkom bola a je I. X., ktorá je zároveň aj konateľkou spoločnosti, spoločne s T. X. (ďalej aj „konateľ žalobcu“). Z výpisu živnostenského registra Okresného úradu Bratislava č. 102-3313 zistil, že T. X., konateľ žalobcu, podnikal v období od 30.12.1991 do 4.1.2013 v predmete podnikania - vykonávanie revízií plynových zariadení dodávateľským spôsobom. Z faktúry vystavenej žalobcom č. XXXXXXXXX z 13.12.2013 zistil, že táto bola vystavená na meno C. O., E. XX, L. E., na 1.553,30 eura, so splatnosťou 13.12.2013, a to za predaj plynového kotla X. K. A. a jeho spustenie do prevádzky. Z faktúry č. K. z 13.12.2013 zistil, že táto bola vystavená spoločnosťou K., Q..J..H., v prospech žalobcu na 1.231,94 eura, so splatnosťou 27.12.2013, za plynový kotol XXKTZTIGER výrobné číslo XXXXXXXXXKTZXX a z potvrdenia K., Q..J..H., z 5.10.2016, že výrobné číslo kotla XXXXXXXXXKTZXX uvedené na tejto faktúre je zhodné s výrobným číslom kotla, ktorý bol inštalovaný dňa 13.12.2013 v objekte na E. XX V. L. E. pre U. O., čo vyplýva aj z evidenčného listu výrobku X., vyplneného servisnou firmou K., Q..J..H., servis X., a že na tomto evidenčnom liste žalovaný potvrdil podpisom umiestnenie, namontovanie a uvedenie do prevádzky plynového kotla a za servisnú firmu to potvrdil podpisom T.Z. X..

5. Z výpovede konateľa žalobcu súd prvej inštancie zistil, že ho oslovil žalovaného známy T. F., aby opravil starý plynový kotol žalovaného na E. XX V. L. E., kam prišiel po telefonickom dohovore so žalovaným 13.12.2013 a usúdil, že kotol je potrebné vymeniť za nový. Keďže bol servisným technikom v spoločnosti K., Q..J..H., cez túto požiadal montérov X. B. a jeho pomocníka, aby v X. vyzdvihli kotol na výdajku. Títo kotol u žalovaného aj namontovali a on ako servisný a revízny technik ho spustil do prevádzky, namontoval termostat a žalovaného s manželkou zaučil ako ho je treba obsluhovať. Za montáž a demontáž kotla žalovaný montérov vyplatil a kúpnu cenu kotla sľúbil zaplatiť do 3 - 7 dní. Údaje na faktúre boli gramaticky nesprávne, ale žalovaný tieto nesprávnosti nenamietal. Kotol V. a druhý kotol E. opravoval v decembri 2013 v druhom dome žalovaného. K aktívnej legitimácii žalobcu uviedol, že konateľ žalobcu ako fyzická osoba mohol vykonávať servis plynových kotlov na základe povolenia Inšpektorátu BOP a že evidenčný list nezakladá právny vzťah medzi konateľom žalobcu a spoločnosťami X. a K., Q..J..H., je len evidenčným dokladom pre uplatňovanie vád tovaru. Zmluva o dielo, z ktorej si žalobca uplatňuje svoj nárok, bola uzavretá ústne a vznikla dodaním tovaru. Žalobca kotol objednal a zakúpil od spoločnosti K., Q..J..H., ktorá kotol dodala a jeho cenu vyúčtovala, konateľ žalobcu robil pre túto spoločnosť servisného technika a pre žalovaného objednal kotol, za ktorý mu žalovaný nezaplatil a jeho cena mu bola strhávaná z výplaty. K dodaniu kotla boli vystavené dve faktúry, prvú vystavil omylom ako živnostník T. X. Revi plyn, druhá, po upozornení účtovníčky, bola vystavená žalobcom.

6. Žalovaný namietal aktívnu legitimáciu žalobcu s tým, že ak od neho žiada úhradu na základe zmluvy, musí preukázať, že k jej uzatvoreniu došlo. Tvrdil, že T. X. voči nemu nikdy nekonal ako konateľ žalobcu, čo potvrdil aj tým, že faktúru za dielo vystavil pôvodne iný subjekt ako žalobca. Namietal, že žalobca žiadnym relevantným dokladom nepreukázal dodanie tovaru a vykonanie prác v jeho prospech, ktoré boli uvedené na faktúre žalobcu z 13.12.2013. Z evidenčného listu z 13.12.2013 podľa neho vyplýva, že montáž plynového kotla a jeho uvedenie do prevádzky vykonala spoločnosť K., Q..J..H., a nie žalobca. Uviedol, že za všetky vykonané práce zaplatil v hotovosti, a to vyložením finančnej hotovosti cca 900 eur na stôl. Svedok X. B. uviedol, že v minulosti ho T. X. požiadal, aby vyzdvihol kotol a aby v L. E. demontoval starý kotol a osadil nový, čo aj urobil a boli pri uvedenom boli prítomní T. X., žalovaný s manželkou a ešte nejaká osoba. Žalovaný mu zaplatil 150 eur za výmenu kotla. T. X. v dome žalovaného ostal, aby kotol uviedol do prevádzky. Pri odovzdávaní peňazí žalovaným T. X. nebol. Za dopravu kotla do rodinného domu žalovaného mu nebolo zaplatené, pretože to urobil na požiadania T. X..

7. Zistený skutkový stav súd prvej inštancie posúdil podľa ustanovení § 517 ods. 1 a ods. 2, § 631, § 633 ods. 1 a § 634 ods. 1 Občianskeho zákonníka, čl. 8 CSP, § 3 nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z.z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a dospel k záveru, že nárok žalobcu je dôvodný. Mal za preukázané, že T. X. bol do 4.1.2013 živnostníkom a podnikal pod obchodným menom T. X. Revi plyn, IČO: XX XXX XXX, H. XX, B. s v predmetom vykonávanie revízií plynových zariadení dodávateľským spôsobom. Od 21.5.2013 začal pracovať v spoločnosti žalobcu a od 2.10.2013 aj s predmetom činnosti odborné prehliadky a odborné skúšky vyhradených technických plynových zariadení. Na žiadosť žalovaného sa ako konateľ žalobcu zaviazal dodať mu kotol XXTKZ K. a namontovať ho v jeho dome, ako i opraviť jeho kotle E. a V.. Zmluva o dielo bola medzi stranami sporu uzatvorená konkludentne dňa 13.12.2013, kedy sa T. X. dostavil do domu

žalovaného a dohodli sa na jej podstatných náležitostiach. T. X. nemohol predmetnú zmluvu uzavrieť ako živnostník, keďže v čase jej uzavretia na výkon činnosti nemal oprávnenie, mohol ju vykonávať len v rámci predmetu činnosti žalobcu zapísaného v obchodnom registri - kúpa tovaru za účelom jeho predaja konečnému spotrebiteľovi (maloobchod) alebo iným prevádzkovateľom živnosti (veľkoobchod), v rámci ktorej mohol vykonávať aj inštaláciu a montáž predaného tovaru bez ďalšej špecifikácie a osobitného predmetu činnosti - dodanie a montáž plynových zariadení. Mal tiež za preukázané, že žalovaný nevedel, či zmluvu o dielo uzatvára s T.Z. X. ako živnostníkom, alebo štatutárnym zástupcom žalobcu, a nakoľko jeho prvoradým záujmom bolo zabezpečiť v decembri kúrenie v dome, o to, s akým subjektom zmluvu o dielo uzatvára, sa ani nezaujímal. V spore o zaplatenie za vykonané dielo dôkazné bremeno ohľadne tvrdenia žalovaného, že zmluva o dielo nevznikla, zaťažuje toho, komu bolo dielo odovzdané, t.j. žalovaného. Tvrdenia žalovaného, že so žalobcom neuzavrel zmluvu o dielo mal za nedôveryhodné, nakoľko žalovaný najskôr tvrdil, že si u žalovaného žiadne služby neobjednal a žalobca mu žiaden kotol nedodal, neskôr uviedol, že za všetky služby súvisiace s dodaním, montážou a uvedením do prevádzky kotla zaplatil v hotovosti, čo však nepreukázal a nepreukázal ani to, s kým iným uzavrel zmluvu o dielo, na základe ktorej mu bol v jeho dome vymenený plynový kotol a tiež komu a kedy zaň a za vykonané súvisiace práce zaplatil. Žalovaný nepreukázal ani to, že o dodanie kotla a jeho montáž požiadal spoločnosť K., Q..J..H., že montáž a uvedenie kotla do prevádzky vykonala táto spoločnosť a že jej za to zaplatil a v tomto smere nenavrhol žiadne dokazovanie a toto spochybňuje výpoveď T. X. a svedka X. B.. Súd mal naopak za preukázané, že T. X. spolupracoval so spoločnosťou K., Q..J..H., ako servisný technik a suma za dodaný materiál žalovanému a za práce vykonaného pre neho mu bola strhávaná z odmeny za prácu vykonávanú pre túto spoločnosť. Súdu prvej inštancie sa javili tvrdenia žalovaného ako účelové, s cieľom vyhnúť sa plneniu zmluvných povinností, na ktoré sa zaviazal, pričom tento okrem časti žaloby v rámci späťvzatia o zaplatenie 60 eur s príslušenstvom za demontáž starého kotla, nerozporoval výšku vystavenej faktúry. Pri rozhodovaní vychádzal z nesporného, že žalovanému bol plynový kotol dodaný, namontovaný a uvedený do prevádzky v jeho rodinnom dome dňa 13.12.2013, a že T. X. konal ako konateľ žalobcu, ktorý (opravou) vystavil 13.12.2013 žalovanému faktúru č. 11300019, ktorú mu tento neuhradil. Vzhľadom na uvedené, s konštatovaním, že žalobca je v danom spore aktívne vecne legitimovaný, žalobe vyhovel v celom rozsahu.

6. O nároku na náhradu trov konania súd prvej inštancie rozhodol podľa ustanovení § 255 ods. 1, § 256 ods. 1 a § 262 ods. 2 CSP podľa pomeru úspechu vo veci tak, že žalobcovi priznal proti žalovanému náhradu trov konania 100%.

7. Proti rozsudku súdu prvej inštancie podal žalovaný odvolanie z dôvodov uvedených v ustanoveniach § 365 ods. 1 písm. d), f) a h) CSP a navrhol žalobu zamietnuť v celom rozsahu ako nedôvodnú. Uviedol, že aj keď má slovenské občianstvo, po slovensky nehovorí perfektne a pri ústnom podaní nerozumie všetkému a môžu mu pritom ujsť niektoré súvislosti. Namietal, že o termíne vytyčeného pojednávania na 11.10.2019 vôbec nevedel a o tomto sa dozvedel až z e-mailu svojho právneho zástupcu dňa 25.11.2019, kedy mu tento súčasne zaslal aj napadnutý rozsudok a preto nemohol v konaní vedenom súdom prvej inštancie predložiť dôkazy vyvracajúce tvrdenia žalobcu. Trval na tom, že žalobca v konaní nepreukázal svoju aktívnu vecnú legitimáciu a že medzi nimi nevznikol žiadny obchodnoprávny vzťah, na základe ktorého by mu mal niečo zaplatiť. Potvrdil, že prostredníctvom svojho známeho oslovil človeka, ktorý mu sľúbil demontovať jeho starý pokazený plynový kotol a nahradiť ho novým, za čo mu mal zaplatiť 900 eur. Mal však za to, že osoba s ktorou koná, podniká ako fyzická osoba, ktorá má na tohto potrebné oprávnenia, pretože sa tak prezentovala a spoločnosť žalobcu nebola vôbec spomenutá. Uvedené podľa neho potvrdzuje aj skutočnosť, že najprv mu tento vystavil faktúru ako T. X. Revi plyn, čím uznal, že s ním nikdy ako zástupca spoločnosti žalobcu nekonal. Skutočnosť, že v tom čase nemal živnostenské oprávnenie nie je jeho vecou, pretože o tomto nemal odkiaľ vedieť a zrejme to nevedel, resp. si to neuvedomoval ani on. Zopakoval, že tejto osobe, ktorá mu vymenila starý kotol za nový, za tieto práce zaplatil v hotovosti 900 eur, čo potvrdil aj svedok B., pretože aj keď tento uviedol, že priamo nevidel, ako mu peniaze dával, je zrejme, že cudzia osoba by mu nedoniesla a nenamontovala nový kotol bez zaplatenia. Tieto skutočnosti doteraz neuvádzal, pretože žalobu podala spoločnosť, o ktorej nikdy nepočul a s ktorou žiadny obchodnoprávny vzťah nemal.

8. Žalobca vo vyjadrení k odvolaniu žalovaného žiadal napadnutý rozsudok v plnom rozsahu potvrdiť a priznať mu náhradu trov odvolacieho konania. Tvrdenia žalovaného uvedené v odvolaní sú podľa neho účelové, keďže v konaní listinami a svedkami nesporne preukázané, že žalovanému dodal, resp. predal a uviedol do prevádzky vykurovací kotol, čo tento svojím podpisom na evidenčnom liste aj potvrdil, a

cenu vykonaného diela mu riadne a oprávnene vyúčtoval. Bolo preukázané, že medzi ním a žalovaným vznikol právny vzťah smerujúci k dodaniu, resp. predaju vykurovacieho kotla, tento vznikol z iniciatívy žalovaného a nakoľko bol realizovaný, žalovanému vznikla povinnosť za kotol zaplatiť. Poukázal na to, že súd prvej inštancie sa vysporiadal aj s otázkou jeho aktívnej vecnej legitímácie v zmysle záverov uznesenia Krajského súdu v Bratislave z 28.3.2019 sp. zn. 3Co/270/2017. Podľa neho neobstojí ani námietka žalovaného, že sa o termíne pojednávania, ktoré súd nariadil na 11.10.2019 nedozvedel, keďže táto sa týka len vzťahu žalovaného a jeho právneho zástupcu.

9. Žalovaný sa v odvolacej replike v plnom rozsahu pridržiaval svojej argumentácii uvedenej v odvolaní. Zopakoval že T. X. voči nemu vystupoval ako živnostník, ktorému za dodanie a montáž plynového kotla zaplatil, a teda, že medzi ním a žalobcom nevznikol žiadny obchodnoprávny vzťah. Zotrvával aj na tom, že aktívna legitímácia žalobcu v konaní nebola preukázaná. Zároveň zrušil plnú moc udelenú právnenému zástupcovi, nakoľko v neho stratil dôveru, keďže sa nedostavil na pojednávanie, ktoré sa konalo 11.10.2019 a o tomto termíne ho ani neinformoval.

10. Žalobca v odvolacej duplike zopakoval svoje tvrdenia uvedené vo vyjadrení k odvolaniu žalovaného. Mal za to, že v konaní uviedol všetky podstatné skutočnosti a že bolo nesporne preukázané, a to aj vyjadrením žalovaného, že vykurovací kotol bol nainštalovaný v jeho rodinnom dome a žalovaný tento aj prevzal, čo nespochybnil ani odvolací súd, ktorý považoval za potrebné preukázať len aktívnu legitímáciu žalobcu. Poukázal na to, že vzťah žalovaného a jeho právneho zástupcu nie je pre posúdenie veci podstatný ani rozhodujúci.

11. Odvolací súd, viazaný rozsahom a dôvodmi odvolania (§ 379, § 380 ods. 1 CSP), preskúmal napadnutý rozsudok, prejednal odvolanie žalovaného bez nariadenia odvolacieho pojednávania podľa ustanovenia § 385 ods. 1 CSP a contrario a dospel k záveru, že napadnutý rozsudok súdu prvej inštancie je vo výroku vecne správny (§ 378 ods. 1 CSP). Rozsudok verejne vyhlásil 28.10.2021 (§ 219 ods. 3 CSP).

12. Podľa odvolacieho súdu súd prvej inštancie v preskúmvanej veci vykonal náležité dokazovanie potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností pre posúdenie žalobného návrhu, výsledky vykonaného dokazovania hodnotil v súlade s ustanovenia čl. 15 a § 191 ods. 1 CSP, na zistený skutkový stav veci aplikoval príslušajúce zákonné ustanovenia a na základe nich vyvodil aj správne právne závery a dôvody, ktoré ho viedli k rozhodnutiu aj náležite, v súlade s ustanovením § 220 ods. 2 CSP dostatočne a presvedčivo vysvetlil a odôvodnil aj záver o aktívnej legitímácii žalobcu, pričom rešpektoval právny názor odvolacieho súdu vyslovený v zrušujúcom rozhodnutí, a vysporiadal sa s rozhodujúcimi skutočnosťami podstatnými pre právne posúdenie veci, ako aj so všetkými relevantnými argumentmi sporových strán. Pretože odvolací súd sa v celom rozsahu stotožňuje s odôvodnením napadnutého rozsudku, konštatuje správnosť jeho dôvodov (§ 387 ods. 2 CSP).

13. Žalobca sa v konaní domáhal, aby súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť mu za demontáž plynového kotla, dodávku a montáže/demontáže plynového kotla a opravy ďalších plynových kotlov, spolu 1.493,30 eura. Žalovaný nespochyboval, že k dodaniu a montáži kotla, demontáži starého kotla a oprave ďalších kotlov došlo, ale tvrdil, že v súvislosti s nimi nebol zo žalobcom v žiadnom právnom vzťahu, čím namietal aktívnu legitímáciu žalobcu. Súd prvej inštancie vychádzal z nesporných skutočností, že v dome žalovaného bol namontovaný plynový kotol a že pre neho boli vykonané aj ďalšie práce, za čo sa od neho žalobca v konaní domáhal úhrady a bral do úvahy aj ďalšie zistené skutočnosti, najmä to, že T.Z. X. v tom čase už nepodnikal ako živnostník, ale v spoločnosti žalovaného. Súd prvej inštancie sa dostatočne vysporiadal i s obranou žalovaného, že nebol v právnom vzťahu so žalobcom, a že sa nezaujímal s kým uzatvára zmluvu a išlo mu len o opravu, resp. dodávku a montáž nového kotla. Tieto tvrdenia žalovaného súd s poukazom na ich zmeny v priebehu konania nepovažoval za dôveryhodné. Preto záver súdu prvej inštancie, že medzi sporovými stranami bola uzavretá zmluva o dielo a že žalovanému bol predmet diela odovzdaný, i podľa odvolacieho súdu vychádza z výsledkov vykonaného dokazovania. Žalovaný ani v odvolaní nenamietal, že súd prvej inštancie zobral do úvahy skutočnosti, ktoré z vykonaných dôkazov alebo prednesov účastníkov konania nevyplynuli, alebo naopak opomenul rozhodné skutočnosti, ktoré boli vykonanými dôkazmi preukázané alebo vyšli za konania najavo vo vzťahu k zmluvnému vzťahu účastníkov konania vyplývajúcejmu zo zmluvy o dielo. K tvrdeniu žalovaného v odvolaní, že za výmenu kotla zaplatil niekomu 900 eur, ktoré je opakovaním jeho prednesov z prvoinštančného konania, odvolací súd poukazuje na to, že súd prvej

inštancie toto tvrdenia nepovažoval za pravdivé a v odôvodnení napadnutého rozsudku k tomuto uviedol, že je nepravdepodobné že by vyložil na stôl 900 eur pre osoby, ktoré nepozná bez toho, aby požiadal doklad o tom. Podľa odvolacieho súdu súd prvej inštancie hodnotil vykonané dôkazy aj v súvislosti s týmto tvrdením z hľadiska závažnosti (dôležitosti) pre rozhodnutie, z hľadiska pravdivosti a z hľadiska vierohodnosti spôsobom zodpovedajúcim ustanoveniu § 191 ods. 1 CSP a nebol teda dôvod, aby vykonal nanovo dokazovanie alebo aby z vykonaného dokazovania vyvodil iné závery. To by bolo možné len, ak by závery súdu prvého stupňa neboli logické, čo v danej veci odvolací súd nezistil. Súd prvej inštancie vykonal dokazovanie v rozsahu dostatočnom pre skutkový záver, že žalovaný nepreukázal, že zmluvu o dielo uzavrel s niekým iným ako žalobcom a že za dielo zaplatil niekomu inému, čo pri zistenej skutočnosti, že dielo dodal žalobca a žalovaný ho od neho prevzal, odôvodňovalo záver o uzavretí zmluvy so žalobcom.

14. Odvolací súd nepovažoval za dôvodnú ani tú námietku žalovaného, že mu bolo postupom súdu prvej inštancie znemožnené uskutočňovať jeho procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces tým, že nebol oboznámený s termínom pojednávania 11.10.2019 a nemohol preto na ňom predkladať dôkazy, ktoré by vyvracali tvrdenia žalobcu, keď sa o jeho konaní dozvedel od svojho právneho zástupcu až po rozhodnutí o žalobe.

15. Podľa ustanovenia § 110 ods. 1 CSP ak má strana zástupcu so splnomocnením na celé konanie, doručuje sa písomnosť len tomuto zástupcovi. Písomnosť sa doručuje aj strane, ak strana má osobne v konaní niečo vykonať alebo ak o tom súd rozhodne s ohľadom na povahu veci. Výzva na zaplatenie súdneho poplatku, ako aj procesné poučenia vydané súdom sa doručujú iba zástupcovi.

16. Odvolací súd zo súdneho spisu zistil, že v konaní bol žalovaný od 21.4.2016 zastúpený advokátskou kanceláriou B., Q..J..H., a tej bolo predvolania na pojednávanie nariadené na 11.10.2019 doručené 8.7.2019 do jeho elektronickej schránky. Z tohto je zrejmé, že žalovanému bolo predvolanie na toto pojednávania riadne doručené, nebolo mu teda postupom súdu znemožnené zúčastniť sa prejednávania veci súdom a realizovať jeho procesné práva. Z námietky žalovaného, že nehovorí perfektne po slovensky, že sa mu ťažšie vyjadruje a nerozumie úplne všetkému povedanému, nie je zrejmé, či táto smeruje k porušeniu jeho práva konať na súde v jeho materčine alebo v jazyku ktorému rozumie alebo ňou vysvetľoval okolnosti týkajúce sa skutkového stavu prejednaného sporu. Napriek tejto nejasnosti odvolací súd uvádza, že žalovaný si v priebehu súdneho konania neuplatnil právo konať v materčine alebo inom jazyku, ktorému rozumie v zmysle ustanovenia § 155 ods. 1 CSP a preto nie je možné vytknúť súdu prvej inštancie, že takéto jeho právo nerešpektoval, a to aj s prihliadnutím na to, že bol v spore zastúpený advokátom, ktorého úlohou je chrániť jeho práva.

17. Vzhľadom na to, že žalovaný v odvolaní neuviedol skutočnosti, ktorými by preukázal nesprávnosť napadnutého rozhodnutia a odvolací súd ním uvádzané tvrdenia nepovažoval za také, ktoré by boli spôsobilé privodiť zmenu napadnutého rozsudku, rozsudok súdu prvej inštancie ako vecne správny v celom rozsahu potvrdil.

18. O nároku na náhradu trov odvolacieho konania rozhodol odvolací súd podľa ustanovenia § 396 ods. 1 CSP v spojení s ustanoveniami § 255 ods. 1 a § 262 ods. 1 CSP tak, že žalobcoví, ktorý mal vo veci úspech, priznal proti žalovanému nárok na náhradu trov odvolacieho konania.

19. Toto rozhodnutie prijal senát Krajského súdu v Bratislave pomerom hlasov 3:0.

Poučenie:

Proti rozhodnutiu odvolacieho súdu je prípustné dovolanie, ak to zákon pripúšťa (§ 419 CSP) v lehote dvoch mesiacov od doručenia rozhodnutia odvolacieho súdu oprávnenému subjektu na súde, ktorý rozhodoval v prvej inštancii. Ak bolo vydané opravné uznesenie, lehota plynie znovu od doručenia opravného uznesenia len v rozsahu vykonanej opravy (§ 427 ods. 1 CSP).

Dovolateľ musí byť v dovolacom konaní zastúpený advokátom. Dovolanie a iné podania dovolateľa musia byť spísané advokátom (§ 429 ods. 1 CSP).

V dovolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa toto rozhodnutie napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (dovolacie dôvody) a čoho sa dovolateľ domáha (dovolací návrh) (§ 428 CSP).